

**SAGA UNIVERSITY  
EXCHANGE PROGRAM  
AND  
EXCHANGE STUDENTSHIPS  
2020-2021**



## A campus for discovery and creativity, where individuality can truly shine

You are only young once.

So spend the prime of your life amid nature and history,  
talking to our faculty, enjoying the company of friends  
and taking part in regional activities to develop your all-important individuality.

This welcoming educational environment, full of personal touches,  
is part of what makes Saga University so special.

The intellect, sensibility and humanity that you cultivate here  
will be lasting assets for your journey into the future.

Why not discover yourself and find exciting opportunities at Saga University?



Professor **KODAMA Hiroaki**  
President

*"Saga University emphasizes and encourages not only international academic exchange but also international student exchange. Our goal of education is "to educate people who can take an active role in the world".*

*While you are in Saga, please take the opportunity to make friends with other students at the university and become acquainted with the professors in your respective fields of study. I also encourage each of you to get to know local people outside the university. There are many events throughout the year here in Saga. Attending these will be a good opportunity for*

# CONTENTS

SAGA AND THE UNIVERSITY .....	04
Overview of Exchange Program and Exchange Studentships at Saga University ...	06
SPACE-E, EXCHANGE PROGRAM CONDUCTED IN ENGLISH .....	08
SPACE-ECON, EXCHANGE PROGRAM CONDUCTED IN JAPANESE .....	12
GENERAL EXCHANGE STUDENT, CONDUCTED IN JAPANESE .....	14
EXPAND YOUR SOCIAL NETWORK.....	18
SUPPORT FOR INTERNATIONAL STUDENTS .....	20
HOUSING .....	22
ON-AND OFF-CAMPUS EVENTS .....	24
LIFE IN SAGA .....	26
APPLICATION PROCEDURES .....	28
OUR PARTNERS AROUND THE WORLD .....	30
ACCESS .....	33

*you to get to know much about the culture,  
society, and nature of Japan and further  
enhance the rewards of your life at Saga  
University.*

*I hope your stay in Saga will be academically  
meaningful and will advance each of you in  
your future career."*

# SAGA AND THE UNIVERSITY

Saga Prefecture is in northwest Kyushu. Since ancient times, people in Saga have been enjoying exchanges of people, ideas, technologies and goods with China, Korea, and Southeast Asia because of this geographical advantage.

Saga extends from the Genkai Sea in the north to the Ariake Sea in the south. The Sefuri Mountain Range runs east-west and defines the northern edge of the vast Saga Plains, located at the center of the prefecture.

Living in Saga, students can enjoy the stunning beauty of nature and the four seasons. Residents of Saga offer international students a warm welcome and invitations to numerous local activities and events throughout the year. Fukuoka (pop. 1.5 million), the biggest city in Kyushu, is a half-hour from Saga by train. Students can enjoy its dynamic and cosmopolitan atmosphere on weekends.

Saga University was formed by the integration of the former Saga University and Saga Medical School. The university is undertaking various kinds of projects aiming to be the center of knowledge in Asia and appealing to a broad range of students, including those from abroad. We promote an attractive campus life with strong academic support and career education.

Saga University also promotes world-class research projects and has unique research facilities that address crucial global issues such as environmental and energy problems. Institute of Ocean Energy, Ceramic Research Center, and the Kyushu Synchrotron Light Research Center are several of Saga's research facilities. Saga University endeavors to be a university that has roots in the community, allowing students and faculty to discover and solve various problems in close cooperation with local and international society.

## UNIVERSITY DIVISIONS

Undergraduate Faculties	Graduate Schools
• Education	• Teacher Education
• Art and Regional Design	• Regional Design in Art and Economics
• Economics	
• Medicine	• Medical Science
• Science and Engineering	• Science and Engineering
• Agriculture	• Agriculture

## NUMBER OF STUDENTS, FACULTY & ADMINISTRATIVE STAFF

Undergraduate Students	5,898
Graduate Students	790
International Students	234
Faculty Staff	747
Administrative Staff	1,298







# Overview of Exchange Program and Exchange Studentships at Saga University

## 佐賀大学への交換留学について

### TYPES OF EXCHANGE PROGRAM AND EXCHANGE STUDENTSHIPS

Saga University offers two student-exchange programs and two types of exchange studentship with affiliated universities. Undergraduate students participate in the program, **SPACE-E** and **SPACE-ECON**.

Both undergraduate and graduate students study abroad in one type of exchange studentship, **General Exchange Student**. Only graduate students study abroad in the other type of exchange studentship, **Special Research Student**.

<b>SPACE-E</b>	Courses are taught in English. This program is for only undergraduate students.
<b>SPACE-ECON</b>	This program is for undergraduate students. Graduate students at their home university will be accepted as undergraduate students. Courses are taught in Japanese. Students take mainly subjects offered by the Faculty of Economics. 学部生が参加できる。大学院生は学部生として参加可能。主に経済学部が提供する科目を日本語で受講する。
<b>General Exchange Student</b> (特別聴講学生(一般))	Undergraduate students and graduate students can take almost all the subjects in Japanese (with some exceptions) offered at Saga University as regular students do. 学部生と大学院生が参加できる。正規学生と同様に、佐賀大学の学部や研究科の科目を受講する。
<b>Special Research Student</b> (特別研究学生)	Students conduct research activities under supervision of professors. This is only for graduate students and students should have permission from their supervisor at Saga University beforehand. 学生は教員の指導の下研究する。大学院生のみ参加可能。事前に佐賀大学の教員の許可を得なければならない。

### Number of Students Accepted/受け入れ学生数

30 students for SPACE-E, 10 students for SPACE-ECON and 30 students for General Exchange Student will be accepted for the academic year 2020-2021.

SPACE-ECONの受け入れ学生数は10人。

特別聴講学生（一般）の受け入れ学生数は30人。

### Admissions and Period of Study/入学時期と留学期間

《SPACE-E, SPACE-ECON and General Exchange Student (特別聴講学生(一般))》  
Exchange students commence their study either in October or in April.

Duration of study: either one semester, or for six months, or two semesters, or for one academic year

授業開始は10月あるいは、4月。

留学期間：1学期（6か月）あるいは、2学期（1年間）

《Special Research Student、特別研究学生》

From 3 to 12 months. We highly recommend students to start either in October or in April.

留学期間：3か月から12か月。留学開始時期は10月あるいは、4月を推奨する。

### LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS/必要な日本語運用力

《SPACE-E》

SPACE-E requires exchange students to be more proficient than or equally proficient to the score of each English official test as follows:

CEFR B2, TOEFL ITP 530, IELTS 5.5 (Overall), TOEFL iBT 72, TOEIC 740

Note that we no longer accept the score of CET.

《SPACE-ECON, 特別聴講学生（一般）/General Exchange Student》  
学部生：JLPT試験 N2合格以上

大学院生：JLPT N1合格（特別聴講学生（一般）のみ）

\*JLPTテストを受けることができない学生については、EJUのスコアを受け入れる。EJUのスコアを使いたい場合は、国際課に連絡すること。

JLPT N2 or higher for Undergraduates

JLPT N1 for Graduates

\*For student who is unable to take the JLPT test, we'll consider scores in the section of the Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU). Please contact our office if you have taken this examination.

### GPA Requirement/GPAについて

GPA requirements is equal to 2.8 or higher of the four grade GPA Scale.

GPAが4スケールで2.8以上であること。

### ELIGIBILITY/出願資格

Students who meet the following conditions are eligible to apply.

1. The applicant must be enrolled in a full-time degree program at overseas university that has concluded a student exchange agreement or memorandum of student exchange with Saga University or are in the process of concluding such.
2. The student must be enrolled as a full-time undergraduate or graduate student at the home institution throughout the period of study at Saga University.
3. Applicants for SPACE-E must have completed at least two years of study at the home institution if they take Independent Study. If they don't take Independent Study, they must have completed at least one year of study at the home institution.
4. Applicants for SPACE-ECON and General Exchange Student must have completed at least one year of study at the home institution. See Descriptions for Applicants for these in Japanese.
5. An Applicant for Special Research Student must be a graduate student, and have contacted professors of Saga University beforehand.

## Academic Calendar/学年暦

The academic year of Saga University is divided into spring and fall semesters./  
佐賀大学の学年暦は春学期と秋学期に分かれている。

### 2020 Fall Semester

Classes .....October 1 to mid-February  
Winter Break ..... December 26 to January 6  
Exams ..... February 4 to 10  
Spring Break ..... February 11 to early April

### 2021 Spring Semester (tentative)

Classes ..... Early April to late July  
Exams ..... Late July and early August  
Summer Break ...Early August to September 30

## ACADEMIC PROGRAM AND CREDITS

All the participating international students can register for or join 1) the courses of Japanese language, 2) Field work on Japanese Affairs and 3) Cross-cultural Interactions/Communication, as will be given at the end.

### 《SPACE-E》

SPACE (Saga University Program for Academic Exchange) offers a unique curriculum of courses in the students' majors in English and classes of Japanese language and cultures. Participating students deepen their knowledge and understanding of study in their majors, and/or of Japanese language, society and people through academic work and interactions with Japanese students and the local people.

The minimum coursework requirements for exchange students in SPACE-E are 10 credits per semester. Those students who have fulfilled the requirements will receive a certificate of completion from Saga University at the end of the exchange period. We will report the number of the credits that each student has earned to the international affairs division or the equivalent of the home university at the end of each semester. SPACE-E students who have earned credits are provided with an official academic transcript from Saga University. The student's home institution may determine whether to grant the credits based on this transcript.

SPACE-E	Field Work on Japanese Affairs		2 credits; Compulsory for students who don't take Independent Study	10 credits or more per semester
	Courses in Student's Major	Education	2 credits or more	
		Art and Regional Design		
		Economics		
		Science and Engineering (S&E)		
		Agriculture		
	Japanese Language Courses		elective	
	Courses in Cross-cultural Interactions		elective	
	Basic Courses in General Education		elective	
Independent Study		2 or 4 credits; Compulsory for Faculty of S&E and Agriculture; elective		

### 《General Exchange Student》

The law in Japan requires every international student to be enrolled in more than seven (7) classes (equivalent to 10 hours) per week. Students who have earned credits are provided with an official academic transcript from Saga University. The student's home institution may determine whether to grant the credits based on this transcript. If graduate students take Japanese Language Course, Saga University will issue Certificate of Class Attendance. We will report the number of the credits that each student has earned to the international affairs division

or the equivalent of the home university at the end of each semester.

### 《Special Research Student》

Every student as Special Research Student conducts research in laboratory under the supervisor, and cannot register for classes. Saga University does not issue academic transcript. If a student joins 1) the courses of Japanese language, 2) Field work on Japanese Affairs or 3) Cross-cultural Interactions, Saga University will issue Certificate of Class Attendance.

# SPACE-E EXCHANGE PROGRAM CONDUCTED IN ENGLISH

SPACE-E students are able to register in courses throughout the university after consulting and obtaining permission from their academic advisor. Students in the Faculty of Science and Engineering and the Faculty of Agriculture will be required to conduct "independent study" with 2 or 4 credits. Their supervisor will provide guidance at the beginning of the period and necessary advice and assistance throughout the program. See the description in the overview of SPACE-E for more information. Almost all of the newly offered courses in the academic year of 2019 are given only with titles.

## COURSES IN THE STUDENT'S MAJOR

### FACULTY OF EDUCATION

#### **Creating WEB Pages on Japan (Fall; 2 credits)**

The objective of this course is for students to learn HTML (Hypertext Markup Language) and to create their own WEB pages featuring Japanese culture and people and their students' experiences in Japan.

#### **Environment Conservation and Education in contemporary Japan. (Fall; 2 credits)**

The course will include lectures and discussions on environmental conservation in Japan. The topics are 1) its history, 2) the legal system, 3) activities involving the "three r's" (to realize a recycling-oriented society) and 4) the health-care system. During the semester, the students participate in two day-trips in the field to observe a waste processing facility, a waste disposal plant, new environmental safeguards or the like.

#### **Dietary and Nutritional Education in Contemporary Japan (Spring; 2 credits)**

This lecture will explain recent dietary habits of Japanese people based on some findings; such as national health and nutrition examination survey. In recent Japan, we are confronted by the slide down of average life span of Japanese in the world, the increase of care-receiver or the elderly requiring nursing care (= decline of healthy life expectancy), the increasing of life style related diseases (obesity (adiposis), ischemic heart disease, diabetes, etc). This lecture will examine the relationship between Japanese-style meals (washoku) and the long average life span of Japanese people.

#### **Academic Speaking II (Spring; 1 credits)**

#### **Introduction to Grammar Development: Implementing Grammar of a language on Parser (Spring; 2 credits)**

This course will offer hands-on experiences to those who are interested in formalizing linguistic knowledge (specifically, syntax) on a parser. The instructor will give lectures on how to specify rules of SV, SVO, SVC, PP and Past/Present of English (or Japanese) on the parser. Students will undertake projects to model the patterns (or some of these patterns) of their own native language or the native language of a classmate. The parser we use is Earley, which was invented by Jerry Morgan and works with very basic rules in linguistics, rewriting rules, and so, students in humanities and sciences interested in logical investigations of languages are welcome.

### FACULTY OF ART AND REGIONAL DESIGN

#### **Japan & Southeast Asia in the Colonial & Postcolonial World (Fall; 2 credits)**

Even in the current post-Cold War era, the relationship between Japan and Southeast Asia is still influenced by various historical aspects of their prewar and wartime relationships. This course gives a historical overview of the political, economic and cultural exchanges between Japan and Southeast Asia. Kyushu's unique role in the Japanese "southward advance movement" of the prewar period will be also discussed in the lecture.

#### **Key Concept in Art (Fall; 2 Credits)**

We will link intercultural communication, art and regional design by studying the preservation and revitalization of traditional culture in Saga using English as a Lingua Franca.

#### **Art in Context (Spring; 2 credit)**

We will explore the personal and political nature of communities and cultural institutions focusing on dance and other types of social activity







## **FACULTY OF ECONOMICS**

### **Contemporary Social and Economic Issues in Japan (Fall; 2 credits)**

This course examines several contemporary issues in Japanese society with focus on changing economic environment and social condition. In the process, the current situation of the Japanese economy and society as seen by statistics, management changes in Japanese companies, and the role of Japan's economy in Asia will be discussed. By investigating these, the lecture encourages students to critically assess both opportunities and risks of contemporary Japanese economy and society.

### **Development Economics (Spring; 2 credits)**

The main objective of this subject is to provide basic knowledge of Asia's development experience. The subject aims to discuss the theoretical and practical experience of socio-economic development for developing countries in Asia during the post-WWII period. It also expects to discuss Japan's economic relationship with Asia (regarding import/ export, Foreign Direct Investment (FDI) and Official Development Assistance (ODA)).

## **FACULTY OF SCIENCE AND ENGINEERING**

### **Topics of Science and Engineering A (Fall; 2 credits)**

This course outlines research topics in each of the seven divisions of the Faculty of Science and Engineering of Saga University and gives short lectures on each topic in "omnibus" style. We will have discussions during the lectures, and you will receive exercises on each research topic.

### **Topics of Science and Engineering B (Spring; 2 credits)**

This course outlines research topics (different from those in A) in each of the seven divisions of the Faculty of Science and Engineering of Saga University and gives short lectures on each topic in "omnibus" style. We will have discussions during the lectures, and you will receive exercises on each research topic.

## **FACULTY OF AGRICULTURE**

### **Introduction to agriculture A-Production and Management (Fall; 2 credits)**

Introduction to the advances in the food production, crop/animal breeding, ecological conservation, management and development of agriculture. (omnibus style).

### **Introduction to Agriculture B-Food and Environment (Spring; 2 credits)**

Introduction to the advances in food science, food nutrition, and the environment of agriculture production and information.

## **INDEPENDENT STUDIES**

### **(Spring and Fall; each 2 or 4 credits)**

SPACE provides exchange students an opportunity to conduct "Independent Studies" with your supervisor. You need to write a research field and topic and possibly professor's name on your application form. Independent Study with your supervisor is compulsory. You need to write a research field and topic and possibly professor's name on your application form. You can find the lists of professors together with their research topics. Please refer to the following URL to search information about professors and their specialization.

<http://research.dl.saga-u.ac.jp/search/index.html?lang=en>

## **SUBJECTS OF GENERAL EDUCATION, OFFERED IN ENGLISH**

SPACE-E students can register for English courses in General Education, as given below, and study contents together with regular Saga University 1st-year or 2nd-year students. The contents of the courses are about natural science, cultures, societies, etc. The number of the international students who can join each course is limited. The joining students also satisfies the English proficiency level each course.

### **Introduction to Science (Fall; 2 credits)**

The subject content of Introduction to Science will be the introduction of recent advancements in each department of Science and Engineering Faculty. Each lecture will be conducted in English by defined faculty member of each department for easy understanding by the participants.

### **Challenges on Renewable Energy (Spring; 2 credits)**

Renewable energy is attracting attention as an important solution for solving international energy issues and environmental issues. Especially in recent years, It is expected to contribute to "sustainable development goals". In this lecture, General information on Renewable Energy, photovoltaic power generation, hydroelectric power generation, Ocean Energy, etc. will be outlined.

### **Breakthroughs in the Modern Age (Spring; 2 credits)**

#### **The Natural World**

#### **Sustainable Society (Spring; 2 credits)**

#### **Critical Thinking for the Modern Age (Fall; 2 credits)**

#### **Cultural Metaphors (Fall; 2 credits)**

#### **Western Culture Citizenship Education (Spring; 2 credits)**

#### **Life in the Global World (Fall; 2 credits)**

## NURUL NADHIRAH SHARIFF

**Home University:**  
**University Tun Hussein Onn Malaysia (UTHM)**

**Majors: Technology Management  
( Construction)**



*In my home institution, I'm majoring in construction management while in Saga University I have been assigned in Urban Planning. Both of them related through architecture which I have studied in my home institution. My independent study focused on historical architecture in Japan whereby it have slightly different from my country. By doing these researches, I could expand a lot my knowledge regarding Japanese architecture in past and nowadays.*

*During my independent study, I have been assigned in a laboratory which I made friends with all of them. They were very friendly and helpful during my semester in Saga University. I also have been assigned with a supervisor who is very knowledgeable in their field. Every week we have seminar with our supervisor to discuss together with laboratory such as our research progress, planning for future program and others. Besides, during that time, I also joined laboratory trip in Hizen Hamashuku and there were a lot of knowledge that I gained during the trip. My supervisor explained and exposed a lot of things to me such as the history of*

*that place, their building system, the material they used during certain era in Japan and others. All of them were such a new knowledge for me and I could understand more about the usage of every single system they were using before. They were related to my study as for my study in home institution and for my research. Independent study was really helpful for learning and those who want to do new research for their study.*

*Furthermore, in Saga University SPACE program, I took subject for cross-culture which helped me exposed with a lot of Japanese friends and also other friends from different countries. This course has a lot of opportunities for discussion which I have learned and saw from a lot of perspectives with different kinds of culture. Either it depends on how the environment affects them or depends on their own individual perspective, a lot of things we could gain through Saga University SPACE program. SPACE program is very nice, we can meet new friends from worldwide. Feel the excitement and get those valuable experience!*





# SPACE-ECON, EXCHANGE PROGRAM CONDUCTED IN JAPANESE

## 日本語で経済学を学ぶプログラム

SPACE-ECONは佐賀大学経済学部が開設した佐賀大学の協定校に所属する学生を対象としたプログラムです。授業は日本語で開講されます。学んでいる日本語の能力を活かして、経済学・経営学・法学の入門・基礎・発展の授業の履修、セミナーへの参加、そして自主研究を行うことで、社会科学と日本社会について学ぶと同時に日本語の能力をさらに向上させることができるカリキュラムです。プログラムに参加する学生は、佐賀大学での学習や研究によって経済学・経営学・法学に関する知識を深めるだけでなく、日本人学生や佐賀の地域の人々とのふれあいを通じて日本人や文化について理解をえることができます。

### 1. 応募資格

SPACE-ECONプログラムに応募する学生は、以下の条件を満たす必要があります。

- 1) 佐賀大学と学生交流協定を締結している、もしくは、締結予定の海外の大学に在籍する正規学生であること。
- 2) 佐賀大学に在籍している期間を通じて、所属大学において正規生として在籍していること。
- 3) 所属大学で少なくとも1年を修了している学部学生、又は大学院修士課程の学生であること。  
\* 大学院生であっても、学部生として受け入れます。
- 4) 日本語能力試験（JLPT）N2以上に合格していること。

### 2. 受入学生人数

10名

### 3. 受入と受入期間

受け入れ時期は、4月又は10月とし、期間は半年又は1年とします。

SPACE-ECON	教養教育科目（日本語科目を含む）	選 択	1学期あたり10単位以上履修する。 自主研究は、どちらの単位に相当する研究を行うか、また、演習に参加するかどうかは、指導教員と相談して決める。
	専門教育科目（講義）	選択必修	
	演 習	（必修6単位）	
	自主研究（個別スタディ）	必修（2単位又は4単位）	

#### ★履修可能な専門教育科目

以下は開講科目の一部です。他にもさまざまな科目が開講されており受講が可能です。

##### 【春学期開講科目】

入門科目：経済学入門、経営学入門、法学入門、マクロ経済学入門、ミクロ経済学入門、統計学入門、基本経営学  
基礎科目：基本統計学、金融論、都市経済論、経営社会学、基礎簿記、刑法Ⅰ、経済法Ⅰ、会社法、行政法総論  
演 習：演習3年前期

##### 【後期開講科目】

入門科目：日本経済論、統計学入門、簿記会計入門、社会情報論、人権論  
基礎科目：経済学史、経営管理論、マーケティング論Ⅰ、現代政治論、基礎ミクロ経済学  
コア科目・展開科目：マクロ経済学、経営組織論、社会保障法Ⅰ、商法、行政救済法、特殊講義（英語による講義）  
演 習：基礎演習

### 4. 学年暦

佐賀大学の学年暦は春学期と秋学期に分かれています。

1) 2020年秋学期:	
授業期間	10月1日～2月中旬まで
冬休み	12月26日～1月6日
試験期間	2月4日～2月10日
春休み	2月11日～4月上旬
2) 2021年春学期(予定):	
授業期間	4月上旬～7月下旬
試験期間	7月下旬～8月上旬
夏休み	8月上旬～9月30日

### 5. プログラムと単位

- 1) 1学期あたり最低10単位を取得することが求められます。  
条件を満たした学生には、修了時に佐賀大学から修了証が授与されます。また、佐賀大学から成績証明書が発行されますので、所属大学での単位認定は、この成績証明書に基づき、所属大学の評価基準と手続によって行ってください。なお、各学期において取得した単位数は、所属大学に報告されます。
- 2) 指導教員と相談の上、授業を選択します。また、授業を担当する教員の承諾も得る必要があります。受講者数が制限される場合には受講できないことがあります。
- 3) 履修可能な科目は以下です。



# GENERAL EXCHANGE STUDENT, CONDUCTED IN JAPANESE

## 日本語による授業を履修する交換留学

佐賀大学の協定校に所属する学生は、佐賀大学で開講される授業（専門科目、教養教育科目、日本語科目など）を履修できます（一部制限あり）。

### 1. 応募資格

#### 1) 身分

- ・佐賀大学と学生交流協定を締結している海外の大学に在籍する正規学生であること。
- ・佐賀大学に在籍する期間を通じて、出身大学において正規生として在籍していること。
- ・学部生もしくは大学院生（修士課程）であること。ただし学部生の場合、出身大学で少なくとも1年を修了していること。

#### 2) 言語能力

日本語能力試験（JLPT）N2合格以上が求められます。大学院生はN1合格が条件です。

\*日本語能力試験（JLPT）が受けられない場合は、日本留学試験（EJU）の日本語セクションの結果を考慮します。EJUの結果を語学力証明としたい場合は、国際交流推進センターへお問い合わせください。

### 2. 受入学生人数

30名程度（2020-2021）

### 3. 受入と受入期間

受け入れ時期は、10月または4月とし、期間は半年又は1年とします。

### 4. 学年暦

佐賀大学の学年暦は春学期と秋学期に分かれています。

#### 1) 2020年秋学期:

授業期間	10月1日～2月中旬まで
冬休み	12月26日～1月6日
試験期間	2月4日～2月10日
春休み	2月11日～4月上旬

#### 2) 2021年春学期(予定):

授業期間	4月上旬～7月下旬
試験期間	7月下旬～8月上旬
夏休み	8月上旬～9月30日

### 5. 授業時間と単位について

日本の法律に基づき、1週間に最低10時間（7コマ）の授業を履修する必要があります。また、佐賀大学から成績証明書が発行されますので、所属大学での単位認定は、この成績証明書に基づき、所属大学の評価基準と手続によって行ってください。大学院生が日本語科目、日本事情研修、異文化交流科目を履修した場合は、履修証明書が発行されます。なお、各学期において取得した単位数は、所属大学に報告されます。日本語科目、日本事情研修、異文化交流科目はこのパンフレットの最後を見てください。

## SPECIAL RESEARCH STUDENT (Only for graduate students)

### 特別研究学生（大学院生のみ）

As explained above, students mainly conduct research in laboratory, but also can take Japanese Language Courses, Fieldwork on Japanese Affairs and courses of Cross-Cultural Interactions. See the description in the overview. See the end of this pamphlet for Japanese Language Courses, Fieldwork on Japanese Affairs and courses of Cross-Cultural Interactions. For more information, please contact us.





# COURSES OF JAPANESE LANGUAGE, CROSS-CULTURAL INTERACTIONS, AND FIELD WORK ON JAPANESE AFFAIRS

## JAPANESE LANGUAGE COURSES

(Fall and Spring; 1-3 credits or equivalents per course)

Saga University offers the three lowest levels and the two highest levels of language courses: 1) the first half of beginning, 2) the second half of beginning, 3) the first half of intermediate, 4) the first half of advanced and 5) the second half of advanced. Students are required to take a Japanese placement test upon their arrival, and will be placed at a level according to their language test score. The program offers choices among the beginning levels and the beginning intermediate level and among the advanced levels, and students are able to gain Japanese skills either at the daily-life level or an academic level. SPACE undergraduate students can earn credits after completing these courses. SPACE graduate students can officially obtain scores, and have the learning periods recognized.

学生は来日後にプレースメントテストを受け、その結果により適切なレベルに分けられます。それぞれのレベルに応じて日本での生活や佐賀大学での勉学活動に必要な日本語を学習することができます。

### <Lectures and Drills>

**Beginning I**, meeting three times per week, 90 minutes for each  
It is designed for students who have little or no knowledge of Japanese. The purpose of this level is to acquire the first half of basic Japanese grammar enabling students to be proficient in speaking, writing, listening, and reading. This level focuses on enhancing oral proficiency, including listening skills. Students will also learn Japanese characters: Hiragana and Katakana. Successful students will achieve a proficiency level equivalent to level N5 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

**Beginning II**, meeting three times per week, 90 minutes for each

It is designed for students who have basic knowledge of Japanese or who have successfully finished JLLB1 at Saga University. The purpose of this level is to acquire the second half of basic Japanese grammar enabling students to be proficient in speaking, writing, listening and reading. It focuses on developing more intricate parts of oral proficiency. Successful students will achieve the proficiency level equivalent to JLPT level N4.

**Intermediate I**, meeting three times per week, 90 minutes for each

It is designed for students understanding beginning-level Japanese and who have started studying intermediate level Japanese or who have successfully completed JLLB2 at Saga University. The aim of this course is for students to actively use beginning-level Japanese through listening, speaking, reading and writing activities, and to learn intermediate-level grammar items and expressions.

### <Practices>

The instructor does not give explanations to the student in each of the following practice courses, but helps the students to acquire the specified skills with or without the help of Japanese student volunteers.

**Practice of Kanji and Vocabulary**, Beginnings I and II and Intermediates I and II, once per week, 90 minutes

Each of the students learns the writings and readings of kanji at his or her level everyday by him- or herself. He or she checks his or her own weekly learnings of kanji in the class, helped by the instructor and Japanese student volunteers. You have two examinations in one semester.

**Practice of Reading**, at all levels, once per week, 90 minutes

Each of the students reads one Japanese book after another that the instructor brings to class. He or she will make an oral presentation on the content of the book that he or she finishes reading among the students at the same proficiency level.

**Practice in Tutorial**, at all levels, once per week, 90 minutes

Each of the students decides what aspect of the language or the communication in the language he or she learns in the course. He or she checks his/her learning with the help of the instructor.

### <Lectures and drills>

Academic Japanese Courses at the levels of advanced and intermediate II, once per week, 90 minutes for each  
Students who have Japanese proficiency of Intermediate II or higher can also register for Academic Japanese Courses at those levels.

アカデミックジャパニーズB/D/Eのコース概要については、追ってホームページでお知らせします。

## Japanese Curriculum of Saga University, 90 minutes for one time class

Course Title	Meeting Times	Type of Skills	Offered Semester	Levels
<b>Lectures and Drills</b>	3			
Integrated Japanese Beginning I	3	Integrated	Fall and Spring	Beginning I
Integrated Japanese Beginning II	3	Integrated	Fall and Spring	Beginning II
Integrated Japanese Intermediate I	1	Integrated	Fall and Spring	Intermediate I
Academic Japanese D	1	Writing	Fall and Spring	Intermediate II
Academic Japanese B	1	Oral Presentation	Fall and Spring	Advanced
Academic Japanese E		Report Writing	Fall and Spring	Advanced
<b>Practices</b>				
Japanese Practices B/D	1	Kanji and Vocabulary	Fall/Spring Fall/Spring	Beginnings I, II, and Intermediates I, II
Academic Japanese A/C	1	Reading Comprehension	Fall/Spring	All levels
Japanese Practices A/C	1	Tutorial		All levels

## 日本語カリキュラム

授業名	週当たり 授業数	内 容	開講学期	対象レベル
日本語総合初級I	3 コマ	総合	前期・後期	初級前半
日本語総合初級II	3 コマ	総合	前期・後期	初級後半
日本語総合中級I	3 コマ	総合	前期・後期	中級前半
日本語演習(A) / (C)	1 コマ	チュートリアル	前期・後期	全レベル
日本語演習(B) / (D)	1 コマ	漢字	前期・後期	初級前半～中級後半
アカデミック・ジャパニーズA	1 コマ	読解	前期のみ	全レベル
アカデミック・ジャパニーズB	1 コマ	発表	前期・後期	上級
アカデミック・ジャパニーズC	1 コマ	読解	後期のみ	全レベル
アカデミック・ジャパニーズD	1 コマ	作文	前期・後期	中級後半
アカデミック・ジャパニーズE	1 コマ	作文	前期・後期	上級

**INTERFACE SUBJECTS OF CROSS-CULTURAL INTERACTIONS/異文化交流科目  
(Fall and Spring; 2 credits per semester)**

OGE (Organization for General Education) of Saga University offers courses for Cross-cultural Interaction to international students together with Japanese students. International students should be aware that while they are encouraged to take these courses, the number of available class slots might differ among the classes offered. For example, some courses allow for one-half of the total number of students to be international students with the other half consisting of Japanese students. Other courses conducted in English however will accept only a limited number of international students who are expected to be "English" mentors and help lead the class. How international students enroll and participate in courses varies from course to course. Please read the description of the enrollment for each course for Cross-cultural Interaction at: URL: <http://www.irdc.saga-u.ac.jp/en/interest/space-e.html>

佐賀大学の日本人学生や、ほかの留学生とともに履修する科目です。討論や調査などの授業活動を通じて、異文化交流について学びます。

**Fieldwork on Japanese Affairs, offered in English/  
英語による日本事情研修**

The class consists of students' Project work and field work/trip. We also have some workshops. Students can get to know better Japan, Kyushu or Saga or the people of Japan, Kyushu or Saga by experiencing its culture and affairs directly themselves.

プロジェクトワーク、フィールドトリップ、ワークショップ等で構成される授業です。文化体験を通じて、日本、九州、佐賀およびそこに住む人々について学びます。





# EXPAND YOUR SOCIAL NETWORK

## ソーシャルネットワークを広げよう

One of the best ways to understand Japanese culture and people is to join in student clubs and societies and make lots of friends. Many clubs and associations await your participation!

日本の文化や人々を理解するための一番いい方法の一つは、学生のクラブや集まりに参加して、たくさんの友達を作ることです。様々なクラブや団体が、あなたの参加を待っています！

### International Exchange Clubs 国際交流サークル

Saga University has some international exchange clubs. They are actively organizing seasonal events. Lets' join!  
佐賀大学のキャンパスには、国際交流イベントを活発に行っているサークルがあります。季節ごとに様々なイベントが行われていますので、積極的に参加してみましょう。



#### LIFE

Instagram:sagalife2018 Twitter:sagalife\_2018



#### NexusOne

Facebook: @Nexusone0326 Twitter: @NexusOne2014

### Ear Kimseng

**Home university:**  
Royal University of Phnom  
Penh (Cambodia)

**Major : Japanese**



*Leaves turning golden marked the beginning of autumn, along with my journey as a SPACE-J student at Saga University. The time spent at Saga University, I consider to be one of the memorable moments in my life. All of this is possible because of the kindhearted friends and teachers that I have met over the course of this program.*

*Saga University provided numerous opportunities for me to interact with both local and international students, through various extracurricular activities such as language lounges, cross-cultural interaction classes, barbeque parties and so on. Throughout these events, I was able to make many new friends and learn about their cultures as*

*well as share my own. Even though there are some difficulties in terms of language barrier, I was still able get along with Japanese people just fine. Studying at Saga University not only gave me the chance to improve my overall Japanese skills, but also learn about and experience a different side of Japan.*

*Last but, not least, I would like to express my sincere gratitude for the hard work in supporting international students, to the teachers and staff members of Saga University. Without them, international students such as myself would have a hard time settling in Japan.*

## STUDENT CLUBS

Saga University has a number of clubs and associations. These are the clubs that are looking to recruit international students.

### KARATE

We're a small group of just three second-year students, three first-years and one foreign student. We practice four times a week, on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays. If you're interested, please stop by during one of our practices on the second floor of the Sports Center.

### 空手

私たちは、2年生3人、1年生3人、留学生1人の小さなグループです。一週間に4回、月曜日、火曜日、木曜日、土曜日に練習しています。興味がある人は、ぜひ練習を覗きにきてください。場所は、スポーツセンターの2階です



## 学生の部活

佐賀大学にはたくさんの部活やサークルがあります。留学生を募集している団体もあります。

### ADAPTED SPORTS CLUB

Adapted sports are those that everyone, from young children to senior citizens, as well as those with physical disabilities, can participate in. The activities of the society mainly revolve around wheelchair twin basketball and the provision of services as escort runners for visually impaired individuals. Club members currently total 27, consisting of five first-year students, ten second-years, ten third-years and eight fourth-years. The wheelchair twin basketball sessions take place weekly.

### アダプテッドスポーツ研究会

アダプテッドスポーツとは、身体障害者の方だけではなく、小さい子供から高齢者、みなさんが参加できるものです。このサークルの主な活動は、車いすを使って行うバスケットボールと、視覚障害者の方の伴走です。サークルのメンバーは、1年生5人、2年生10人、3年生10人、4年生8人、合計27人です。車いすバスケットボールは、毎週行われています。



## CULTURE

- Go and Shogi (碁・将棋: board games)
- FM Mass Media
- Orchestra
- k-net (Discussion on Educational Issues)
- Computer
- Hawaiian Music
- Folk Song
- Youth Hostel
- Archery

## SPORTS

- Aikido
- Hockey
- Karate
- Baseball
- Shorinji Kempo (Chinese Martial Arts)
- Tae Kwon Do
- Basketball (Male)
- Badminton
- Volleyball (Male)

- Handball
- Adapted Sports Society
- Yosakoi dance

...and more

# SUPPORT FOR INTERNATIONAL STUDENTS

## 留学生への支援

### ARRIVAL SUPPORT

Once you arrive at Saga Station Bus Center, Saga University students "Pick-up Tutors" are waiting for you to pick you up and take you to our campus from the Saga Station Bus Center, and make your arrival safe.

#### 到着の際

佐賀駅バスセンターに着くと、佐賀大学生の「お迎えチューター」がみなさんを待っています。佐賀駅バスセンターから佐賀大学まで案内してくれるので、到着の際も安全です。

### ORIENTATION FOR INTERNATIONAL STUDENTS

Before starting student life in Saga, Orientation will be held for International students. You can gain crucial information to live in Saga, Japanese law, National Health Insurance, Safety Management, Part-time employment, Garbage Disposal and the Association for supporting International students in Saga.

#### 外国人留学生オリエンテーション

佐賀での生活を始めるに前に、「外国人留学生オリエンテーション」が行われます。佐賀で生活するための情報や、日本の法律、国民健康保険、危機管理、アルバイト、ゴミの分別、佐賀の留学生支援団体の紹介など、様々な話があります。

### TUTOR SYSTEM

Each international student can be paired with a tutor who supports the international student's life in Saga. They help with residence registration at city hall, shopping and opening a bank account, and with daily issues such as visiting the hospital in the event of a health problem. Tutors can also assist SPACE students with academic issues. Cultivating relationships with Japanese students is a good opportunity for you to brush up your Japanese skills and to learn about the real lives of Japanese students.

#### チューター制度

一人ひとりの留学生に、佐賀での留学生生活をサポートするためのチューターがついています。チューターは、佐賀市役所での住民登録、買い物、銀行の口座開設のほかに、日常的な問題、例えば、病院への行き方などをサポートしてくれます。また、学修上の相談にものってくれます。日本人学生と仲良くなることは、日本語能力を磨くことや日本人学生の生活を知るためのとてもいい機会になります。

### ASSISTANCE FOR JOB SEARCH

Saga University provides various services for international students who want to work in Japan in the future. We provide chances to become familiar with the job-hunting situation for university students in Japan and to meet international students and companies in Japan at events such as the Job Forum and the Recruiting Seminar.

#### 就職支援

佐賀大学は、将来日本で働きたい留学生に対して様々なサービスを提供しています。ジョブ・フォーラムや求人セミナーといった、日本の大学生が行う就職活動を知り、日本の留学生・日本の企業に出会う機会を提供しています。

### PHYSICAL AND MENTAL HEALTH SUPPORT

Saga University has a health care center staffed with doctors and nurses. The center provides various services, such as the annual general medical exam, first-aid treatment, health counseling and advice on maintaining and improving your health.

#### 体と心の健康管理

佐賀大学保健管理センターには、医師や看護師がいます。保健管理センターは、健康診断、応急手当、健康相談、あなたの健康の維持や改善に関するアドバイスを行っています。

#### National Health Insurance

Japanese law requires that international students on college student visas enroll in the national health insurance. Students enrolled in this insurance need to pay only the 30% deductible for visits to the doctor or hospital, in addition to the annual 20,000-yen premium.

#### 国民健康保険

日本の法律は、留学ビザを持つ留学生に対して、国民健康保険への加入を求めています。国民健康保険に加入した学生は、年間2万円の保険料を支払うだけで、病院に行った際に総額の3割負担ですみます。





# HOUSING

## 住居

### UNIVERSITY ACCOMMODATIONS

International House is a 3-minute walk from campus. Each room has kitchen, bathroom and toilet. It comes furnished with a bed, a closet, a bookshelf, a refrigerator, a desk, a chair, a dining table and a gas-cooker, for the convenience of students setting up to live in Japan. Each floor has a laundry room.

### TIEN Hung Yueh

**Home university : National Taipei University (Taiwan)**  
**Major : Statistics**

*I am glad that I can live in the dorm. There is a great kitchen and a private bathroom. If I go out to eat, every meal cost at least 500yen. But, if I cook it by myself, it cost about 200~300 yen. There is an oven, too. It can bake fish and bread. Besides, there is also balcony and cabinets. You can sun-dry the clothes and socks. I don't need to do it with others. And the air conditioner can adjust the temperature. It can send out either warm air or cold air. It is a great environment. In the first month, I have to spend more money about 100000yen because you have to buy bike and some daily commodities. After that, I will spend about 50000 yen every month. On the other side, there are some insects especially at night. Closing the windows is the best way to avoid them. The food here is very cheap after 8 pm in the market. If you want to save money, I you can wait until 8 p.m. to buy 50%off food. Sometimes I go out to other provinces. Transportation will cost a part of money about 30%. If you can live in the dorm, I really advise you to do it. It is cheap and better than the other renting apartments.*



#### Hung Yueh's Cost of Living Per Month (yen)

Rent	8,100
Food	22,000
Electricity, water and gas	7,500
Internet	2,000
entertainment	5,000
cellphone internet	2,000
Total	46,600



## PRIVATE ACCOMMODATIONS

Most exchange students live in private apartments. For an applicant in one room with kitchen, bath and toilet, and air-conditioner, apartments in the local area cost ¥25,000 to ¥30,000 for monthly rent. Saga University introduces choices for private accommodation, and these are usually furnished. For those who choose a furnished room, it is particularly easy to start new life in Saga. For the first month, you have to pay a deposit in addition to one month of rent. The initial costs come to roughly ¥50,000~¥70,000.

## 民間アパート

多くの交換留学生が、民間のアパートに住んでいます。台所、お風呂、トイレ、エアコンが付いていて、一か月の家賃は約2万5千円〜3万円です。佐賀大学が紹介している民間アパートには、大体家具がついています。家具付きの部屋を選んだ学生は、佐賀での生活を簡単に始めることができます。最初の月は、敷金と家賃合わせて2か月分の家賃を支払わなければいけません。最初に必要なお金はおおよそ5〜7万円です。

## Shanika Werellagama

**Home university : University of Peradeniya (Sri Lanka)**  
**Major : Biochemistry (Animal science)**

*I would like to say, this is a turning point of my life which I got the chance to come to Saga university as SPACE student. Furthermore, luckily I found this apartment with quiet and convenient environment which makes my life easier. I happily say that, studying in Saga open the door for an exiting experience in my life.*

### Shanika's Cost of living Per Month (yen)

Rent	23,000
Food (*bring lunch box every day)	10,000
Electricity, water and gas (Internet - Free)	6,000
Other cost (hobbies, other goods ..etc)	10,000
<b>Total</b>	<b>49,000</b>



# ON-AND OFF-CAMPUS EVENTS

## January

- ◆ New Year's  
Rice-Cake-Pounding Party



## February

- ◆ Saga Castle Town  
Doll Festival



Many dolls are displayed around Saga city at historical buildings that were built in the Edo, Meiji and Taisho eras. Dolls are dressed in traditional hand-woven Saga-nishiki textiles.

- ◆ Bean Throwing Festival  
in Saga Shrine

Mame-maki (Bean-Throwing Festival) is a traditional Japanese event in spring. Throwing beans, people pray for the expulsion of evil and for the invitation of blessings.

- ◆ Chinese New Year Party

## March

- ◆ Graduation Ceremony
- ◆ Saga SAKURA Marathon



## April

- ◆ Entrance Ceremony
- ◆ Kawakami Ravine  
Spring Festival



At this festival, enjoy the roughly 300 carp-shaped streamers (koi-nobori) that swim in the sky.

## May

- ◆ Arita Ceramic Fair



Arita is a town famous for ceramics. More than 600 shops line the 4-km-main street from JR Arita Station to Kamiarita

Station from April to May every year. In this season, ceramics lovers from all over Japan gather in the town.

- ◆ Seashell Digging event  
in Ariake sea

## May-June

- ◆ Kashima Gatalympics



"Gatalympics" is a word that combines "gata" (mud flats) and "Olympics". The sea in Saga, the Ariake Sea, is famous for its broad mud flats. In this event, people enjoy various sports on the mud flats and appreciate with the natural splendor of the Ariake Sea.

## July

- ◆ International Shower  
Climbing in Nanayama





## ◆ Japanese Speech Competition



## August

### ◆ Sakae no Kuni Festival (Summer Festival in Saga City)



This is the biggest summer festival in Saga. 3000 citizens join its dancing parade including Saga University students.

### ◆ Fireworks Festival



## September

### ◆ Traditional Performance

#### Art Festival in Kashima

In this festival a lot of traditional performances are performed in Yutoku Inari (Shrine) which is included in three major Inari in Japan. It is a good chance to feel Japanese tradition in beautiful atmosphere.

## October

### ◆ Entrance Ceremony

### ◆ Samurai Parade



### ◆ Yabusame in Takeo

Yabusame (archery on horse-back) in Takeo is a traditional event that has been held for over 800 years.

## November

### ◆ Saga International Balloon Fiesta



This is one of the biggest International Balloon competitions in Japan. More

than 100 balloons straight up to the beautiful autumn sky in Saga.

### ◆ Karatsu Kunchi Festival



This is an annual autumn festival of the Karatsu Shrine. 14 giant floats (Mikoshi) racing through the streets attract audience every year.

### ◆ Field Trip

## December

### ◆ Cultural Night



### ◆ Saga Light Fantasy

### ◆ Reverberatory Furnace Festival

Saga was the region which led developing of Japanese modern technology in Meiji Period. This is one of the events in which people praise the hard work of ancestor.



## LIFE IN SAGA

## 佐賀での生活

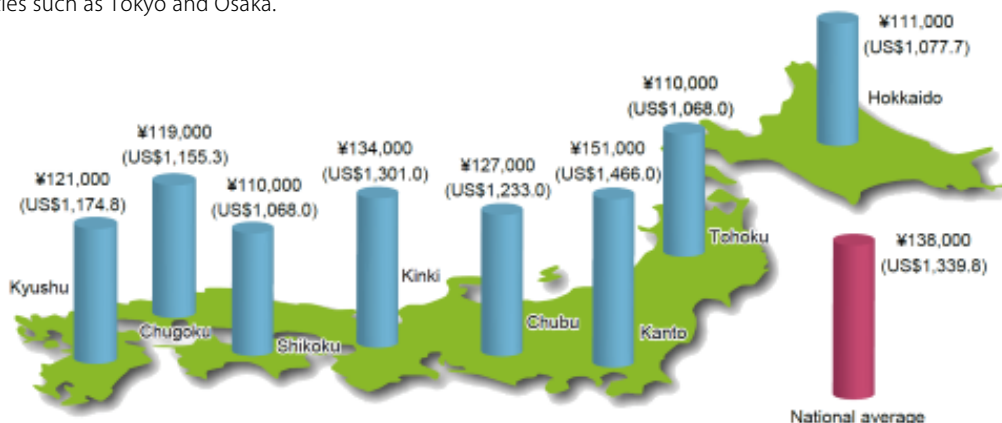
With numerous shopping areas and restaurants around the campus, everything you need for everyday life is within reach. A short distance to the east, you will find a prefectural library, an art museum and other museums and establishments, all of which make the culture of Saga accessible. The ruins of Saga Castle, which were recently renovated, are expected to become a prefectural focal point for historical and cultural exchanges.

### LIVING COST

The cost of living in Saga City, is inexpensive compared with that for cities such as Tokyo and Osaka.

### 生活にかかる費用

佐賀での生活費は、東京・大阪といった都市に比べて安価です。



"The average monthly expenses of an international student" from JASSO web-site

### CLIMATE IN SAGA

### 佐賀の気候

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Temperature (°C)	5.4	6.7	9.9	15.0	19.5	23.3	26.8	27.8	24.2	18.6	12.9	7.6
Rainfall(mm)	56.7	77.5	128.6	156.2	198.2	339.0	338.5	196.9	179.5	75.5	75.9	47.7
Humidity(%)	69	66	66	66	67	73	77	72	71	69	70	69

〈Source : Japan Meteorological Agency web-site〉

### Viivi Seppänen

**Home university :**  
University of Jyväskylä  
(Finland)  
**Major:** Education  
**Stay in Saga:** 6 months



*Saga - a charming city located on the southernmost island of Japan, surrounded by mountains and beautiful nature - has all the ingredients for a perfect place to study Japanese and Japanese culture: friendly atmosphere and helpful people, interesting study programs, not too big but yet within easy reach of Kyushu's biggest city Fukuoka. It is easy to get around Saga by bicycle. A small enough city to bump into your friends on your way.*

*I am a SPACE-E-student and I am mostly studying Japanese language. While doing my independent research I have had opportunities to learn*

*about the Japanese school system and education. I have visited schools and it has given me a good insight into the Japanese educational system.*

*Studying and having fun with Japanese and international students has taught me a lot about other cultures around the world. After joining an acapella club - a choir - my Japanese has improved a lot and I have made friends with Japanese students.*

*There are weekly Cultural Exchange Lounges at the university where we international students and Japanese students can get together during lunch breaks and discuss with each other. There have been special events, too! My favourite so far has been the Kashima gatlantics, sports event taking place by the sea, having a competition in the mud. We stayed overnight with Japanese families. It was awesome to get to know a Japanese family and their home. I learned there about e.g. Japanese bathing culture and Japanese cuisine.*

*And last but not least, when I arrived in Saga I got the nicest tutor who helped me to get settled and get my studies going. When arriving in Japan you simply have to travel around and see the beautiful country. I strongly recommend Saga as a destination for study abroad.*

## Japan Students Service Organization(JASSO) SCHOLARSHIP

The JASSO scholarship program for short-term exchange students is supported by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology in order to expand and promote exchange between Japanese and foreign universities and students. Every year Saga University applies for JASSO Scholarship, but JASSO decides whether it grants us the scholarship and numbers of scholarships. The Short-Term Student Exchange Program Scholarship is as follows:

### ELIGIBILITY

- Students must be enrolled in a university that has already or is planning to conclude a Student Exchange Agreement or Memorandum with Saga University.
- Students who do not hold Japanese citizenship.
- Students who demonstrate excellent academic and personal records at their home university.
- Students who have strong motivation as well as clear goals and who are likely to benefit from studying in Japan.
- Students who do not otherwise have the financial means to study in Japan.
- Students who upon their completion of the program will return to their home institutions and continue their studies or obtain their degrees.
- Students who are able to enter Japan on a student visa.

### SCHOLARSHIP

Monthly amount: 80,000 YEN

## 日本学生支援機構（JASSO）奨学金

SPACE-Eプログラムは、JASSO奨学金を申請しています。この奨学金は、日本と海外の大学及び学生の交流推進のためのもので、文部科学省の援助を受けています。海外留学支援制度（協定受入）の概要は以下の通りです。ただし、奨学金の有無や本数は年度ごとに異なります。

### 受給資格者

- 佐賀大学と学生交流協定を締結した又は締結予定の大学に在籍する学生であること。
- 日本国籍を有さないこと。
- 出身大学において学業成績が優秀で人物的に優秀であること。
- 強い動機と明確な目標を持ち、日本で勉強することを活かせる学生であること。
- 日本で勉強するにあたって、その他の財源がない学生。
- 留学を終えて、出身大学に戻り、学位取得のために勉学を続けること。
- 日本へ「留学」身分で入国できる学生。

### 奨学金

月額 80,000円

### PART-TIME WORK

Exchange students' purpose in coming to Japan is to study Japan and the Japanese people toward getting to know them better. Make sure that your part-time work does not interfere with this. Students who wish to work part-time need to apply for permission from the Japan Ministry of Law through the International Affairs Division of the university. Exchange students are permitted to work part-time only up to 28 hours per week

### アルバイト

日本について学び、日本の人々についてより知ることが、交換留学生が日本に来る目的です。アルバイトをすることが学業の妨げになってはいけません。アルバイトを希望する学生は、国際課を通じて法務省から許可を得てください。交換留学生は、週に28時間しかアルバイトできません。



# APPLICATION PROCEDURES

## 応募方法

### Documents Required for Application (For SPACE-E)

- (1) SPACE Application Form (photo attached)
- (2) One (1) Letter of Recommendation
- (3) Academic Transcripts: issued by the student's home institution
- (4) Language Proficiency test results (i.e., TOEFL, IELTS or Japanese Language Proficiency Test score sheets).  
Applicants for SPACE-E: You must submit your score sheet.
- (5) One (1) copy of the Certificate of Enrollment at the Home Institution: issued by the student's home institution
- (6) Application for Certificate of Eligibility for Status of Residence
- (7) Certificate of Health
- (8) A bank statement of funds available for supporting the Applicant's study abroad
- (9) A copy of your passport
- (10) Portfolio (only applicable to students in Art and Design major)  
Up to ten images/photos of your work. If you include moving images, submit data in the format supported by Windows Media Player or Quick Time Player and within 5 minutes.

### 応募に必要な書類 (SPACE-ECON)

- 1) アプリケーションフォーム (写真を添付のこと)
- 2) 推薦状 1 通
- 3) 出身大学で発行された成績証明書
- 4) 日本語能力の証明書。必ず日本語能力試験 (JLPT) のスコアシートを提出してください。
- 5) 出身大学で発行された在学証明書 1 通
- 6) 在留資格認定証明書交付申請書 (写真を添付のこと)
- 7) 健康診断書 (アプリケーションフォーム内にあります)
- 8) 銀行の残高証明書
- 9) パスポートのコピー

### 応募に必要な書類 (特別聴講学生 (一般) )

- 1) アプリケーションフォーム (写真を添付のこと)
- 2) 推薦状 1 通
- 3) 出身大学が発行する成績証明書
- 4) 言語能力の証明書  
SPACE-J: 必ず日本語能力試験 (JLPT) のスコアシートか、日本留学試験 (EJU) の日本語セクションの結果を提出してください。EJUの結果を語学力証明としたい場合は、国際交流推進センターへお問い合わせください。
- 5) 出身大学で発行された在学証明書 1 通
- 6) 在留資格認定証明書交付申請書 (写真を添付のこと)
- 7) 健康診断書 (アプリケーションフォーム内にあります)
- 8) 銀行残高証明書
- 9) パスポートのコピー
- 10) 芸術専攻の学生のみ: 作品のポートフォリオ (画像や写真 10枚以内)。動画については、Windows Media PlayerまたはQuick Time Playerで再生可能な形式にして提出すること。

### Application Deadlines

Complete application forms must reach us by the following dates:

Fall Semester Admission 2020:

Nomination April 1, 2020  
Application (by email) April 15, 2020

Spring Semester Admission 2021:

Nomination November 1, 2020  
Application (by email) November 15, 2020

### 申請締切

2020 年秋学期: ノミネート 2020 年 4 月 1 日  
書類提出 2020 年 4 月 15 日 (必着)  
2021 年春学期: ノミネート 2020 年 11 月 1 日  
書類提出 2020 年 11 月 15 日 (必着)

### How to Apply

1. Your home university will nominate students.
2. Your home university will scan all the documents and send them by e-mail to the e-mail address. Application for Certificate of Eligibility should be sent in EXCEL Format. Documents should be sent through the international office of your home university. We don't accept any documents sent directly by students. You do not have to send original documents by post.

### 申請方法

1. まず協定校が、候補者をノミネートします。ノミネートフォームは協定校担当者に佐賀大学が送付します。
2. 学生は、申請書類一式を協定校の窓口へ提出してください。協定校の窓口を通じて、申請書類一式をスキャンしたものをメールで佐賀大学に送ってもらいます。在留資格認定証明書交付申請書のみExcelフォーマットで送付してください。学生から直接送付された書類は受け付けません。原本の送付は不要です。

送付先 / Where to send: student-int@mail.admin.saga-u.ac.jp

### Notification of Results

The results of the preliminary document screening examination will be made available to students through their home institutions.

Fall Semester Admission 2020: Mid-June 2020  
Spring Semester Admission 2021: Early-February 2021

### 結果発表について

書類審査の結果は、各大学を通じ、学生に通知されます。  
2020 年秋学期: 2020 年 6 月中旬  
2021 年春学期: 2021 年 2 月上旬





# OUR PARTNERS AROUND THE WORLD

# 協定校

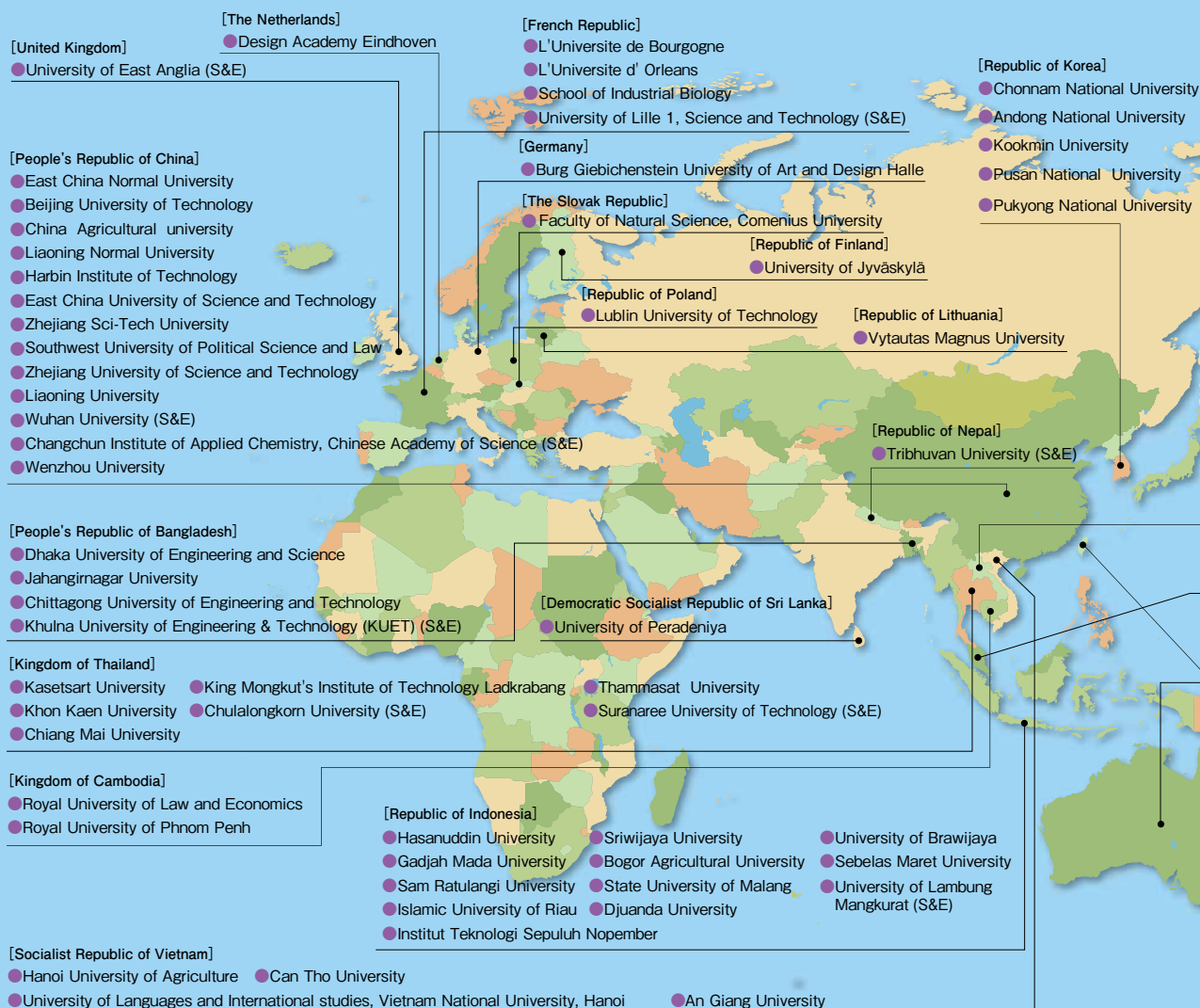
## INTERNATIONAL STUDENTS AT SAGA UNIVERSITY (As of November 2019)

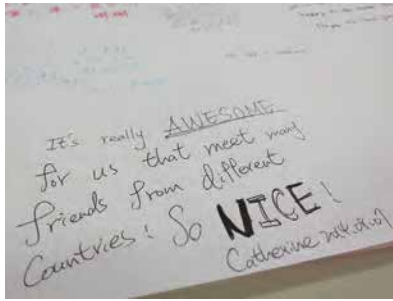
### Number of Students by Country of Origin

Nation / Region	Number	Nation / Region	Number
China	89	United States of America	2
Bangladesh	22	Australia	1
South Korea	17	Ethiopia	1
Malaysia	16	Ghana	1
Indonesia	15	Senegal	1
Taiwan	13	Tunisia	1
Vietnam	12	Nigeria	1
Myanmar	11	France	1
Thailand	7	Mongolia	1
Sri Lanka	5	Netherlands	1
Lithuania	4	Khazakhstan	1
Cambodia	3	Nepal	1
Finland	3	Benin	1
Mozambique	2	Rwanda	1
Egypt	2	TOTAL	238
Germany	2		

### Number of Students by Status

Status	Number
Graduate students	118
Undergraduate students	42
Non-degree Students (including exchange students and research students)	78
Total	238





# CAMPUS

## University Library

佐賀大学附属図書館



The University Library collects and offers a wide variety of books, magazines, audio-visual materials, online databases and other materials, in order to assist students with their studies and researchers with their educational and research activities. The library has in its possession 700,000 books and 9,500 magazine titles, spanning the humanities, social sciences and natural sciences. The main library is equipped with 549 reading seats, group study rooms, a multimedia room, an audio room and a browsing corner to facilitate use of the facility and provide students with a comfortable space that is conducive to studying.

佐賀大学図書館は、学生の勉学や研究者の研究・教育活動を支援するために、書籍、雑誌、視聴覚資料、オンラインデータベースやその他の多種多様な資料を収集し、提供しています。蔵書は人文科学、社会科学、自然科学の全分野にわたり図書約 70 万冊、雑誌約 9,500 種類を所蔵しています。附属図書館本館は、施設の利用を促進し快適な空間を学生に提供するために、549 の読書席、グループ学習室、マルチメディアルーム、オーディオルームやブラウジングコーナーを備えています。



## Computer and Network Center

総合情報基盤センター

The Computer and Network Center is an on-campus academic research facility, and it provides services relating to the use of computers and networks for educational purposes. The center has 114 terminals in the large computer lab, 38 terminals in the small lab and ten terminals in the main hall, for a total of 217 units. Software packages for word processing, spreadsheet creation, calculation and programming, in addition to e-mail and web search applications and engines are available on the PC terminals. These may be used for lectures, independent study and other purposes.

総合情報基盤センターは、本学の学術研究・教育のためのコンピュータとネットワークの利用などに係るサービスを行っている学内共同施設です。大演習室には 114 台、小演習室には 38 台メインホールには 10 台、合計 217 台の教育システム端末が設置されています。ワープロ、表計算作成、計算とプログラミングのためのソフトウェア・パッケージ、それに加えて電子メールや Web 検索アプリケーションやエンジンは、PC 端末で利用できます。これらは、講義、自主研究および他の目的に使用することができます。

## Health Care Center

保健管理センター

Saga University has a health care center to provide for the students' various health needs. First-aid treatment, medical advice and counseling are



provided by health professionals as needed. At the center, an annual medical examination is carried out each April, and special medical examinations for international students are carried out in October.

佐賀大学は、学生の多様な健康ニーズに応えるために佐賀大学保健管理センターを設置しています。応急処置、医学的なアドバイスやカウンセリングは、医療専門家によって必要に応じて提供されます。センターでは、毎年 4 月に健康診断が行われ、留学生のための特別な健康診断は、10 月に実施されています。

## University Hall

大学会館



This space is perfect for conversation, eating and drinking, or simply for studying. The University Hall has a cafeteria, shops, an ATM, the co-op shop and other services.

話をしたり、食べたり飲んだり、また勉強したりするのに最適なスペースです。大学会館は、カフェテリア、ショップ、ATM、生協店舗やその他のサービスを提供しています。

## Art Museum as New Landmark on Campus

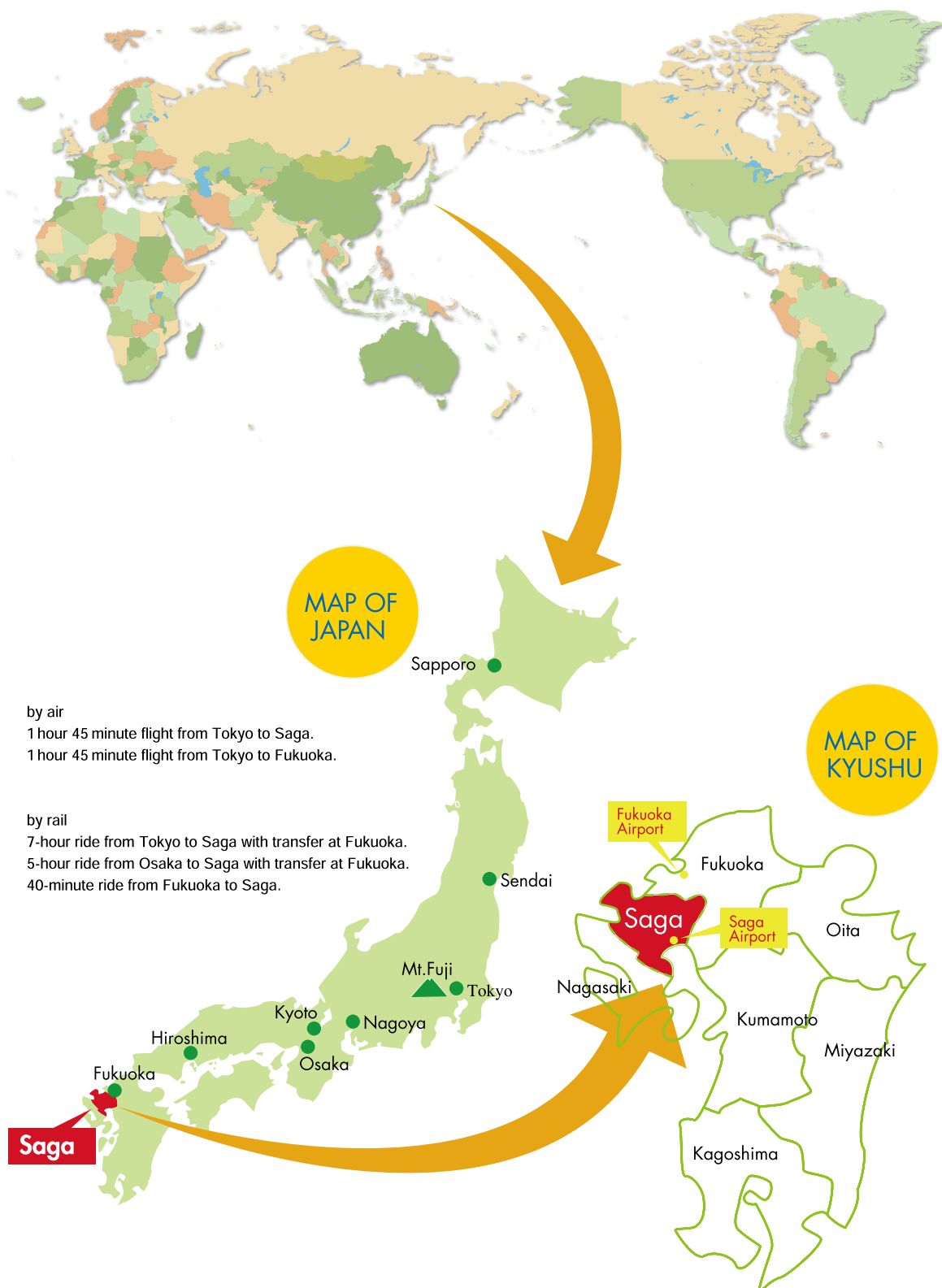
新しいランドマーク、美術館

To commemorate the tenth anniversary of the integration of the former Saga University and Saga Medical School this year, Saga University constructed an art museum at the main gate of the campus. It opened in October 2013. Enjoy the stunning collection of artworks of Saga University.

2013 年 10 月、旧佐賀大学と佐賀医科大学の統合 10 周年を記念して、佐賀大学はキャンパスの正門に美術館をオープンしました。佐賀大学の素晴らしいコレクションをお楽しみください。



# Access to Saga University





## CONTACT

Center for Promotion of International Exchange, Saga University

Tel : +81-952-28-8169 / Fax : +81-952-28-8819

E-mail : ryugaku@mail.admin.saga-u.ac.jp

Web-site : <http://www.irdc.saga-u.ac.jp/>

### *Saga University Introduction short movie* *"Secret Agents Go Abroad"*



### *The official promotional video of* *Saga Prefecture in Japan* **THREE MINUTE TRIP TO SAGA**



日本語版



中文(简体字)版



中文(繁體字)版



English



한글

